

بهره هستی نهاد بند فوز بسن تیز تجیل علوم ضروری گراشید و  
بخلاف ارادت برادر بزرگ خود میرزا وزیر شریعه علی در آمده و فیض  
تر تیپا برداشت پروفسور اسلاماف خود ثبات و رزید در فنون  
شعر و شاعری هم طبع موزون و فکر رساداشت و در <sup>۱۶</sup>۲۰۰۰ تسع  
وستین و مائة والف رفت هستی از وارث فنا برداشت باز کلام اوست  
که دیاد نگه شوی خ تو بیار مرا داروی تیست بجز شربت دیل مرا  
بسن افتاده ام از تیغ فراقش شاید

دل طبیعت برساند بدر یار مرا  
نمیدارم خیال هم کلامی بالسب لعلش  
بگوش خویش نام خود شنیدن آرزوهای  
وقیقه سنج رنگین مطالب سید جلال الدین  
متخلص بعالب کرده است از زید پور من متعلقات دلا الحکومت تکه هم  
است مرد خوش خلق و رنگین مزاج بود و خلاق نظرم بکمال خصافت  
می بینید در علم طب همارت شایسته داشت و دیوانی قریب  
بهشت نیاز بیست یادگار خود گذاشت چندی در سرکار نواب شجاع  
الدوله پیاو ناظم صوبه او دیسرت شد تو کربی بخوبی بسیار برداخرا ام و از  
ملت شانی عذر در گذشت این بیت از افکار پر کارش منظر در آمد

بیزدم قست و صهیبا کی ندب درینا پری ز شرم تو گردید آب درینا  
 پنگ پیش لغز کلامی میر عرضه سفر حسین بلگرامی کر  
 لذت سعادت و اسطی است مرد کریم النفس و خوش اخلاق بود  
 و در روش پسندیده شهره آفاق کتب فارسی پیشان ساخته  
 بزرگ نداشتند و در علوم عربی بهم بقدر ضرورت مستعد او بسیار بود  
 در نظم پردازی طبع عالی و فکر تکیو داشت و مشق سخن از شیخ نظام  
 الدین صافی بلگرامی نمی بود و در ساله شنست و عشرین و مائیش الف  
 بعالمه بقا خامسید این پسند بیت از کلام در دانگیز است  
 بالای تو هر که دیده باشد آهی ز بزرگ شیده باشد  
 و در نیز شدست بیتو پشم در گوش تو هم رسیده باشد  
 چون دو دجله پشم کند گردید آورد تا خط عنبرین تو دیدم گردیست  
 بسیمه داغ تو پوشیده بیزدم در فک  
 باین امید که شیخ مزار خود باشد  
 بسیم همان مراست هوای گلستان حی میخورم چو شیشه بلکی گردیست  
 باشکم چو افتاد کار گریبان رگ محل شد تار تار گریبان  
 حرف الفاء و مقدرت الجیش هر که بلاغت شیخ  
 محکم خصامت شرح انجمن فیلقوسی حکیم ابوالقاسم فردوسی

طوسی که استعداد فطری داشت و لیاقت خلقت ناچهر وی در عینها نمی  
 عالی دستگاه قدرم پیوسته بپور تبرآور و نقد سخن را پایین خوش اصله بود  
 در بازار عالم رواج نداده زور طبع بینش از شاهنامه میتوان  
 دید که بر علوم تپیش دلیل ساطع است و تجربی قاطع فردوسی کلام است  
 سلطان محمود غزنوی مشتافت و بنوازشلت بیکران سرفرازی  
 یافت و حسب الامر سلطان نظم شاه نامه آغاز گشت چون هزاریت  
 بنظر سلطانی گذراست در جلد وی آن هزار و نیان سرخ صلح امال  
 ساخت و در متین سی سال با تمام باقی شاهنامه پرداخت و پستور  
 سابق در صدر هر بیت متوقع دینار سرخ بوده فلامعاً سدان پست  
 حوصله سلطان ذهن نشین کردند که اوراق خنی است اتفاق  
 پنجاه هزار درم تقریب دارد سلطان نظر بکفایت گذاشت بیست هزار  
 درم فرستاد فردوسی آن زر را بهانوقت محاجی داده بچو سلطان  
 برقم در آورد که در عالم اشتهردارد این پنده بیت از آنست  
 ای شاه محمود کشور گشایی زکس گزند ترسی بترس باز خداوی  
 که بیدین و بدکیش خوانی مرا منم شیر نرمیش خوانی مرا  
 مراسم دادی که در پایی پیل تنست را بسازم چو در بایی نیل  
 ترسم که دارم زروشن دلی بدل هر آن نبی و حلی!

بسی سخنگ مردم درین سال هی عجم زنده کردم پرین پارسی  
 جهان کردہ ام از سخن چون پیشست  
 کردن پیش تخم سخن کسر نکشت  
 بسی تاچاران گردان کشان که وادم یکایک از لیشان نشان  
 هم مرده انروزه کار دراز شد از گفتمن نامشان زنده باز  
 می بندگی کردم ای شهریار که مادر تو در جهان یادگار  
 پی افکرم از لعلم کاخ بلسته داشت باو و پاران شیاید گزند  
 پلندیش راروی نیکی میاد سخن های نیکم پدر کرد یاد  
 برپا و شه صورت زشت کرد فرزند افtro چو نکشت کرد  
 اگر شاه را شاه بودی پدر مرا بنهادی بسر تاج زد  
 و گر ما در شاه بانو پدی ! مرا سیم وزرتا بزرانو بدی  
 چو آن بشارش بزرگی بود نیارت نام بزرگان شنود  
 چو سی سال برم بشنید پاراش گزنج  
 مار زین جهان بی نیازی دهد میان بیان سرفرازی دهه  
 پاراش من گنج نا بگشاد بن جن بپهای فقائی نداد  
 نه براصل حشم بھی داشتن بود خاک در دیمه این اشتن  
 جهانز اپنین است آین و ساز که سازد فرد مایه را سرفراز

در ختی که تلخ است در بر سرست  
 گزشید نشانی بیان غم بهشت  
 در از جوی خدش بهشتگام آب  
 بینج امین رنی و کشند زب  
 سرخیام کوهر بکار آورد  
 همان میوه تلخ بار آورد  
 بعین فروشان اگر مجذوبی  
 شود جامه تو همه عنیوبی  
 اگر تو شوی نزد انگشت گر  
 از وجز سیاهی نیایی دگر  
 پر گو هران بد نباشد عجب  
 نشایید سردن سیاهی زشب  
 زنایاک زاده هارید امیه  
 کز نگی بشق نگرد پسید  
 آندر کمال شنگی از غزنی  
 برآمدہ لبوس و آنچا برستدار  
 برخوردا پسید چرچالی که حکومت آنجی داشت مقدم او را منتظر  
 ایگاشت و ازو اشعار بجو سلطان را که صد بیت پوادجه نهاد درم  
 مشتری گشت تا از شاهنامه هر آرد باجابت پرداخت لاسخن  
 تیری است که چون از خانه کمان بر جست باز شنیز القصه وی  
 در پیران سری باز متوجه طوی گشت تهخی نزد کانی میکرد وقتی  
 سلطان نامه محاکم دلی می ایگاشت رو بخواجاه میستند کی  
 آورد که اگر جواب خاطرخواه نیاید په باید کرد خواجاه این بیت ز شاهنما

خواند

اگر جزو بکام من آید جواب من و گزرو میهان و افرا سیاب

سلطان باستثنی این بیت در دنگ گشته فرمود  
 که در حق فردوسی ظلم کردم پس شصت هزار دینار سرخ با خلعت  
 باقی فاخره بلوس روانه کرد لکن روز یکم آن اموال از یک دروازه  
 طوس دور آمد از دروازه دیگر تابوت فردوسی برآمد فرستاده باشی  
 شاهی آن اموال را پیش و خوش بش پرورد وی بمقتضای بلند  
 بهشتی قبول ناخت آخرا مأمور حکم سلطانی از آن زر تعبیر باطنی پردا  
 وقت او در سهاده احمدی عذر و عصی است عذر و ارجمندگان شاه  
 اند قبرش در طوس بجنوب مزار عباسی واقع است نقل است که  
 شیخ ابوالقاسم گرگانی بر جانه او نماز نخواند که از ماقین نجوس  
 بوده که این شب در واقعه دید که فردوسی بفردوس بین مقامات  
 عالی دار و از پرستیزی که مشهور این همه مدارج پیشست گفت صدیقی  
 است که در توحید گفته

جهان را بلندی و پستی تویی ندایم په ہرچه سهست تویی  
 این چند بیت از کلام بلاعث نظام است  
 بیانگویی که پرویز از زمانه چه خورد بر و پرس که کسری زر و زگار چه پر  
 گران گرفت مالک پیگیران بگذاشت  
 در این تهدی خذاین پیگیران بسپرد

## ریاضی

کاچشند نهی بر دل خود غصه و درد تا جم کنی سیم پسید و ندند  
زان پیش که گرد نفر گرم تو سرد پا و دست بخورد که داشت باشند

## لفاظ شعر مرتب

بر وزن بسیار آن میل نزدند بشیشیر و خنجر بگزد و کشند  
بکید و درید و شکست و پیخت بیان راسروییت و پا و دست  
و قصر لوسف زینه اک دز بحث شاهنامه منظمه درآور داین بیت  
از آن نظر رسید

بمنابع حشیش یکی خال بود که پشم خودش بهم بمنابع بود  
رکن رکیم سلطنت و جهانگرانی امیر نظام الدین  
علی شیر میخی صنعت فاعلی که بوزارت سلطان حسین میزد از اخحاد  
امیر تمیز و گور کافی است عز امیاز داشت و نظر هر فاه خواهیق و  
آنچه حرام خاص و عام میگذاشت ذات والاصفات شرک پست  
فضائل و کمالات آراسه بود و بکیه اخلاق حمیه و ولهم  
پسندیده پیغامبر علی ای نادار در کتف حمایت را فتش  
جا و اشتیشه و از خوان غشتش بپرس واقعی میبرد اشتند کتب  
معترفه مثل فیضیه و نعمت الانسر و نذکره دولت شاهی

نام والا نیش در عرصه تالیف درآمده در چار سوی عالم اشتهر  
گرفت و از دست جود و سخایش امور حسن خیرات زاکیت و  
تمیزی را در بامداد و غصیر ذکر جلوه ظهور پنیرفت و با  
همه اشتغال همکات مکنی کرد امشتله از طبع بینند در ترکی  
و زلاری تالیفات گذاشت و در شاهزادت و تعمیه بفرد و سیمی  
خرامیه از کلام بالخطام اوست.

اک شب غمچند دور از روی بارم میکشی  
زنده میدارم ترا بهرچه زارم میکشی

این دور باغی که پر کلام سفر جوان و صین مراجعت از مولانا جانی نگاشته  
رقی که چو آفتاب بیکتا باشی وزیر تو نور عالم آرا باشی  
ناشاد گر و هی که تو زلیان بیری آباد و بادی که تو آنچه باشی

## دل

النصاف به ای فلک بینا فام نبین هر دو کدام خوب تر کرد خرام  
خوشیده جهان گرد تو از مطلع صبح یاماوه جهان تاب هن انجاش بشام  
عذر لیپ گلستان سخن طرازی پاپا فقیانی شیرازی  
که در عمارت فتوح سخن رگان مجوش کلامی مستاذ زمانه بوده صاحب  
ذوق است و اشعارش سراسر شوق از شیراز متوجه تبریز گشت

بکلاریست سلطان یعقوب بن حسین بیگ رسید و سور در احمد  
 خسروی شد و بخطاب با پادشاه امیریاز آن و خفت و پیش از فوت سلطان  
 یعقوب بخراسان عطف عذان نموده و این دور دوی که از بلخ خراسان  
 است سکونت گرفت و پادشاه کامن خاصه اجابت نمی رفت و پیرگاه بیک  
 سلطنت ایران بشا های میل صفوی قرار یافت <sup>۴۲۵</sup> نسبت بحالش  
 مرعات می فرمود آخرا لاهر شهر تقدیس رفت و همانجا در شش  
 خس و عشرين دش سعادت برایها آرسید از کلام پر پوز لوس است

بهر چنخن که بیشم جبلانی رو نهیم آنجا

ز داغت آتشی افروندم و پهلو نهیم آنجا

نسم سحر ساری کاند تو تیاشود چون بکرش سردی نگرس هر مسای را

دل از نظردار آن گل عنزارم گلشن است بش

چران از دوغن یادام هشتم روشن است اشب

در قوب عاشق کندی و پای نازکت چندان پریده موده که زنگ خاکفت

چون شیخ ناسوخت فعالی نیافت وصل

مجلس از آن اوست که جاگرمداشت است

قد تو نهایی است که آتش شهر اوست

دیوانه آن بادیه امین شجر اوست

وقت گرگ تمام پا به وفوان گذشت  
 چون بلند و خزان که بپله مرچان گذشت  
 دل پر بسید لونها دیگر عطا کی تو کجا است  
 ماخواز چور زنایش و فای تو کجا است  
 بگو تو بر دل گرم که دست داشته  
 که داع غمازهات از چاک هستین پسیدا

خراب آن که نازکم که چون مه نو بشیوهای بلند از میان زین پیداست  
 نهار سوزان الماس بر دل استه هرا ازین حریر قبایان کرد و شیر دوست  
 قسمت مگر کشته ششیر عشق یافت  
 مرگی که زندگان بعد عا آرزو کنند  
 یک چراغ است درین خدا از پرتوکن هر کجا می نگر انجمنی ساخته اند  
 پدآم انتظار او من آن صید گرفت رم  
 که جانم صید و دنایا بر سرم حسیادی آید  
 زتاب دیده جدا از حریم خاک درت  
 بچشم خویش فعائی نهار طوفان دید  
 پس از افتتم و مرون کنم بہای خویش  
 باین بهلانگ مرآمش بخانه خویش

زبان در ذکر دل در نقش تو کنون فیلمی بند  
 مسلمانی اگر این است من زنارمی بندم  
 سحرز مسیکده گریان و در ذمک شدم  
 برآه دوست قادم تو اشک و خاک شدم  
 بیویت صبح دم گریان بگلگشت حمین رفتم  
 نهادم روی بر روی گل و از خوشبختن رفتم  
 دلی می باشد و همیزی که آرد تاب دیده ارمی  
 فناقی در دل داری تو باش اینجا که من رفتم  
 مجلسر عشق است کوتاه کن فعالی در دل  
 این حرارت جایی بودی بر که ماخود اخگریم

سالک سلاک سخنوری سید محمد تخلص پنکری کازساوات  
 نظام شهره مقدس است بسیاست بند و سلطان هم پرداخت  
 و در انواع نظم بیشتر بر باغی فکری ساخت تا ایندۀ همیر باغی شهرت  
 گرفت آن‌الامر در سال ۹۷۲ شاهد شد و سیمین و سمعانی دار عقبی شافت  
 این چشم ربا عی از دوست.

آن شوخ که قادر دل ناشلو گرفت هاش زمانه خوبه بهیدا گرفت  
 آتش بجهان زدن زا هم کم خفت خون بخیتن از حشتم ترم باد گرفت

## وله

چون گر و ش چرخ را هاری بود در فتن و ماندن اختیاری بود  
خواهم که چنان زیکم از رفت من بر خاطر ما نگران غباری بود  
دل باخته نگشته سنبه مولانا فردالی لامنجی که از

اکابر طبقه نورخشیده است ولاوتش در شیراز جلوه ظهر یافتو و هنچا  
تجھیل کمالات کوششیده دور زمان شاه اسماعیل صفوی اعتبار  
پیش از بیش به ساینده در شش سیع و سبعین و سیماه تجاده  
بستی پیشیده این چندرباعی از طبع سیسم اوست  
گر خشم گشایم بحال تو خوش است و رویده بیندم بحال تو خوش است  
لیکن از تو بجز فراق تو ناخوش نیست و آن نیز یاسید وصال تو خوش است

## وله

خواهم که چو پیر امن گل فسایت در عالم چان کشتم قدر عنایت  
گر بوسه زخم چو استین بر دست گر سر زنهم چو امن اندر پایت

## وله

باندای که در حوزه و گذازم بینی بیداری شبها عی در ازم بینی  
فی فی غلطم که خود فراق تو مرای کی زندگی گذار و که تو بازم بینی  
سر گرم نظم پدازی ام بیه قارغی شیرازی که در

علوم عربیه استعداد شایسته داشت و معلم حضرت بیان  
دوباره بپرسید برخور و بسلک ملازمان اکبر پادشاه سرمازیه عزت  
و انتبا را ندوخته بفراخ خاطرمنی کرد زایند او ایل ملة حادی عشره  
گذشت از وقت

ای حیشم جهان بین مرانور از تو ایام مراسخه همچور از تو  
دورسی ز تو کرده است بیار مرا نزدیکت مردان شده ام دور از تو  
کامل العیار پازار نقادی شیخ ابوالیفیض فرضی  
اکبر پادی که در اوایل فیضی خلص میکرد و آخر فیاضی برگزیدیکی از اشخاص  
از میان بگشوت فقر و تجربه برآمده قدم بست بجهنم سوره گیتی هدو  
در ماهه ناسعه در قصبه آمل من متعلقات سیستان در افاده  
در آنجا بار غریب از دوش افکنده بتماہی و توطئه پرداخت پس  
از آن در آغاز ماهه عاشر چد شیخ عازم سیستان  
گشته در پلهه ناگور رخت اقامه انداخت و همانجا در ۹۱۳  
عشره قسمای شیخ مبارک پدر شیخ زنده پرداز گلشن هستی  
گشته در لیان شباب بگلشن از جرات شافت و بخدمت علمای  
آن دیار و مشایخ کبار بجهود اخزو ز فواید کشیه گردید و درسته  
شیخ و قسمای دردار الخلافت اکبر امداد نمک سوخت ریخت

و بیداریشی و توکل زندگانی میگرد و روزمره فضلاسی آن دیار باشته باشد  
در کام لعنه اور امید ویر نامه فی نهادند و برخی شیع نسبت میباشد  
و در عهد محمد اکبر پادشاه هم علمای عصر بر وکی محضر باساختند فاما پادشاه  
ملتفت بدان نشسته و در استاد احمد والف بالقصاصی ایام سوعد در  
لاهور در گذشت با الجلد شیع فیضی در ۹۵۷هـ از ملح و خسین و تعلمه  
در عرصه سیاستی فیض هستی در یافت ولجد فوز بسن رسند و تغیر در  
کتردی بزیر وی باز وکی طبع بلند و فکر و قایق پسند معکره آرامی کاتا  
گشت لاسپیا در علوم ادبیه و فنون حکمت دستگاهی تمام هم  
رسایند و در اقسام سخن لغصات و بلاغت ممتاز هست و منتخب  
و هرگز دید و بیاوری طالع مصدر عواطف جبیل اکبری گشت بشرف  
صاحبت و تقریب شاهی ایاز فراوان انداخت و پیغمبره حال بخطا  
ملک الشهاری افروخت سواطع الالهام تفسیر کلام مجید و موارد  
الظم در اخلاق غیر منقول تصنیف نوده میر حیدر معانی نیش پوری  
تاییخ اتمام تفسیر در صوره اخلاص یافته بهیل و نہار روپیه کامنیا  
گشت از پیشگاه پادشاهی بنظر خسروگردید و در عرصه شیع  
ماه کتاب نگذرن با اتمام رسایند و بنظر شاهی گذرسینده نقد تحسین  
و آفرین بکف آور و بمقابل نخزن اسرار مرکز او واراظه کرد و آن

مسوده را بعد و فاتحه  
الو الفضل بیچند نمود آخر الامر درسته از لوح  
والفس است جیا تشرک گرم عنان میدان اجل گردید این چند  
بیت از اشعار پر کار اوست

مستان سخن میرسد از دل بدب ما عشق است که برایت نیان بوب ما  
فرماید که دور یکم ز مطلوب دل خوش چندانکه دراز است زبان طلب ما  
دور جهان تمام شده بتوز بخان و هم دراز کرده مسلسل بتوز را  
نیستد لجهن با خبر دور غلک گوش چون خامین گوش چامست یعنی  
پیش از سپاه ایان قیمت

حسن تو گرفت از کف خور شیوه هیداد را  
خزه آموزد و چشت شیوه هیداد را  
طرفا شاگردی که میگوید سبق استاد را  
هر بیرونی را نرسد پیش تو دعوی رعایی طاووس نداذد مگر را  
با قا منتش سری است من تیره بخت را  
مانند مند وی که پرسته درخت را  
نانگ کر پیش وصل بیقراران را همیل هدعت آن ناه برد بلان را  
تو ای کبوتر یام حرم چه میدانی پیشان دل مرغان رشته برپا را  
نهان نسبت ام زلف اضر طراب بروخت

در دل شکیب خون شد و در دیده خوب سوخت  
 آمد جنون و مغز فرد در سرم گداشت  
 غم در دلم گردید دل در برم گداشت  
 دل من در کف لطفی است که لذتی خبری  
 بلبیش مرده بکشی قفسی اتفاق افت  
 هر آبراه محبت دوشکل افتاد است که خون گرفته ام و پارقا ن افتاد است  
 هر کجا باع عاشقی محل کرد عقل را خار در جگر شکست  
 آئی خون گزندگان همه بر تیغ سر نپید  
 کان طغل را سری تماشای بسیم است  
 قریان آن تعاف و آن پرسشیم که دوش  
 فریاد من شنیدی و گفتی فغان کیست  
 کوول کز تیغ تو در آن چاک نیفتد  
 کوسک ز شر شیر تو بر خاک نیفتد  
 فیضی کجا و قطع نظر از تبان هست از کافرا فتاب پرستی نمی رو  
 ولان فتنه پر زده از پر قتل من طفیلیک از حباب برخ استین نهد  
 ملکر خاک نشینان مشواهی نگره شناس  
 کس نداند که بهر ذره چهای خشیده ند

برگز قاصه شوق از بغل برون کاند  
 که دیده ام رهت شد سپید چون کاند  
 فراق نامه ز غم می نویسم آن بهتر  
 کخون بگیرم و رنگین کشتم ز خون کاند  
 حدیث ببل و گل کی توان تمام نوشت  
 اگر زبرگ گلستان شسود فردان کاند  
 روز بجان ز آتش دل می نهم برسینه داغ  
 بسکر روزم شد سپید در روزم سوزم چراغ  
 خوش آنملان کیمی بود خاذ من و تو بندوراه چهاری میله من و تو  
**رُباعیات**

عاشق کشم از جان خرابش نرود تا جان بود از تن تب و تابش نرود  
 خالصیت سیاپ بود عاشق را تا کشته نگردد اضطرابش نرود  
**عل**

آنروز که کردند شمار من و تو بروند و دست اختیار من و تو  
 فارغ جنبشین که کارساز دوچیان چیش از من و تو ساخته کار من و تو  
 دلداده سخن دانی ابوتراب فرقی جوش حقانی که بولی  
 کلاشان است و از پرها نمودان محفل شاه عباس باختی بوده و باکتر

سنجان عصر سعد استان بیک قطعه طبع زاد خود به صادقی بیک  
 نقاش اصفهانی فرستاد و های تجویز شخص نو د صادقی بیک هم  
 قطعه در جواب نگاشته از چهار شخص مجاز خود ایما ساخت از آنچه  
 فرقه ای اختیار کرد چون در آن چهار شخص یکی کلیم بود گفتند چهار  
 کلیم شخص نگردی گفت مبادا که ظرفیان کلیم چو شرقانی خوانند آخر الامر  
 در عده ایست دعشرین والف از دار فانی فرقه ای پندیده از دست

خون تراویش میگند از چاکپایی بینه ام  
 طفل شکم باز گم کرد و است راه خانه را

محجون ترا عازم عربیانی تن نیست پروانه پرسوخت محاج کفن نیست  
 سیاه بختی ازان بیشتر نمی باشد که مجلس و گران روشن از پرای من

مربیا بیلبسی شب گرد کوپیت تا سکریت  
 سحر گرد چون دعا کی بی اثر نمی دید گشتی  
 مرد کاتب و مرداخ ملا عبد الرزاق فیاض

که صدش از لامنح است و در قم سکونت داشته و در تلامذه حکیم  
 صدر ای شیرازی در علوم عقلیه و تطبیه از عالی دست تکا یان ذی شتماد  
 بوده و منصف کتاب گوهر مراد است سمند فکرش در مسیدان سخن هم  
 گرم عنانی داشت و طبع موزون شر بضم این تمازه و تلاش نگین

لیاقت خوش بیانی دلیوان شمشش است بر اقسام نظر است و فصاید  
طولانی متعدده در درج حضرات ائمه اعظم و استاد خود علیم صدرا  
مشیر از می و استاد الاستاد میرزا قریب امداد و در توصیف شاه صفی  
صفوی و امری آن روزگار دار و در عشرون خاکسیز <sup>۱۰۵۰</sup> ماه جاوی عشر  
رفت هستی بر لبست.

قرست بازین چمن باز تعلق پود و بس  
سرور انمازم که آزاد آمد و آزاد رفت

کرد مانع که از کوی یار برضیزد و نشسته ایم که از ماغبار بخسید  
صاحب کلام دلادیز فضیحی ساکن تبریز که مرد غاشق هشت  
پوده و بعلوم رسمی هم مناسبتی شایسته داشت و خدمت و صاحبت  
نفرات همی از گذاشت از وست.

از سوزه محبت چسبید اهل هوس را  
این انتش عشق است لسو زده کس را  
کردم پراغ عاشقی ای دل نشان ترا  
کن من چو گم شوی بشناسم باان ترا

لقدر طاعت خود هر دل غمی دارد دل من است که اندوه عالمی دارد  
جمع محسن ذاتی و صفاتی مولانا فضیحی هر ای که

از سادات عظام آن دیگر و شهرازی نادر لوده و خط شکسته درست  
 می نوشت در بدایت حال بخدمت حسن خان بن حسین خان حاکم  
 هرات کمال تقریب و صاحبنت به رسانید و در گلشن سخن نخستین  
 تصاویر محسیه گردید در آن روز باور و تکیم شفافی بهرات صورت بست  
 و در محل حسن خان با میرزا فتحی الفاق طاقت افتاد و در مشاهده آخر  
 مکابره رواد شفافی از هرات برآمد و مخصوصی پرداخت و دوی بحال  
 بسته طرقی بحوالش التقدیت ناشت و در سال احدی و شصیین  
 والف کرامیت دولت شاه عباس ماضی پرتو انگلن سوا ده را گشته  
 میرزا فتحی تشرف پاریابی دریافت و از صحبت زنگین منظور لظر شاه  
 گردید شاه بحصاجتنش گرفته بمحیت خود بزرگ عجم و مازندران برو  
 بشریت و ترقی اوی پرداخت صاحب دلوان است و شاعر خوش  
 بیان در او سلطنه ماته هادی عشر پدار عقی شهافت این بیت از کلام  
 فتح اوست

خاترم که تازه ز با غم دروده اند محروم بوسیله اتم و مردود آتشم  
 گلدسته خوش مذاقی مولانا فرانی که صلیش از همنزند  
 است در همارت فتوان نظم طبع باشد و اشت و در خدمت سلاطین  
 و امرای محترم و نعمت حرم پوچود را اخراجی باخت خراسان نموده این

بیت از طبع رنگین است.

من درین چن از بلبلان زاریکی  
ولی بزاری من نیست از تباریکی  
مستحب کمالات فسانی ملائیش من تخلص فیض  
کاشانی که هشیره زاده مولانا خیار الدین کاشانی است نسبت  
شناگری بخود است صدر ای شیرازی داشت و از علوم معمول و منقول بره  
و ائمہ درایشته و پیش شاه عباس ثانی اعزاز و احترام علم داشت  
در او سلطنه هادی عشرهستی موہوم را گذاشت این ریاضی از کلام  
دل پذیر است.

با من بودی هفت نسید استم یامن بودی هفت نسید استم  
فتم چون از میان توکشته پیدا تامن بودی هفت نسید استم  
گنجید فنون تکریت دانی شیخ محسن فانی که از  
اعیان کشیر است و در فضل و کمال بی نظیر تحصیل علوم و فنون از علا  
یعقوب صرف کشیری نمود و طرق اصناف نظم بتوش تلاشی می بیود  
و بخوبه ذاتی و صفاتی مستعد بارگاه شاه بجهان گشته بخوب است صدراحت  
صوره الله آباد چهره اعتبار افزون خفت ذخیر فخر و سبیر رضیه در آن  
دیار مرد حنفی و عامگردید و فرقه خلافت از مولاها شیخ محب اللہ  
الز ایادی پوشید آخر پیغمبیری از منصب و خدمت پایه عزل و راهه

و از مردم پادشاهی تقدیر مسالاً متعقول کامیاب شده بکسر رفته  
 و در آنچه نهایت عزت و احترام بسرمی برده حاکم صوبه و اکاپ شهر  
 بگات آتش می فرستد اوقات گرامی پیوسته پیش غل و دش قدریں مور  
 شسته و از عدوی کشته از اهل کمال مثل ملا محمد طاهر غنی و حاجی اسلم الهم  
 علم شهرت بر افراد شنیده از الامر در لاهه احمدی و شهانیں والف  
 از دارفانی بعالیم جاودانی شناخت این چند بیت از کلام اوست

اگر پا آتش عشق تو زندگ ساخت مرا  
 چو شمع بسوزدت درون از بیرون گذشت مرا  
 چنان بفکر دهان تورو شناس شدم  
 که هر که تازه رسیده از عدم شناخت مرا  
 خشم تیغت کی تواند بر دسودا از سرم  
 ماه نو دیواره را شور جنون افزون کند  
 آسمان تیزه درون بیهت از ویر محو  
 طبع باده کسر از شیشه ساعت نگند  
 منصور میگوید با و از رساب دم کنخل داریم در موسم خود باری ارد  
 شمع الیان سخن وری ملا فرج الدین شوشتری که  
 سرآمد بلغای آیام و فصلی خوش کلام بوده و میرزا حبیب اکثر و مقاطع

لب تجویی فرش میگشاید از آن بخواست  
 همین نر خاک فرج کامران نشد صاحب  
 کرفیع هم بلطفه اوری از نجیب سید  
 از ولایت بسیار ملاک و کن در افتاد و بخواست  
 سلطان عبد القطب شاه والی سید را باور خود و نقد عزت و  
 اختیار و ثروت بشیمار بگف آورده او اخر ماه خادی عشر حمل نشان  
 عقبی گشت از کلام فرج بخش او است  
 در هوا کی پاده گلزار بیت ابیم ما  
 سالها شد کن هوا واران این آبیمها  
 از ره بیانگر هرزه درایان نمی روم  
 کی سیده فریب صدای جرس مران  
 مندان که داده اندکو را ب میازند ستده میشکنند آفتاب می سانان  
 کاشف دقایق مسیر احمد فاقیه که پرورداعیان  
 میر حلال الدین سیادت لا هوری است صاحب طبع بلند و تلاش  
 ارجمند پود و در زمرة منصب واران عالم گیری اقتیاز داشت دیوانی  
 از افق کار خود پادگار گذشت و اخر ماه خادی عشر در گذشت هست  
 بزندگانی خود دایم از نفس رازم کراین چراغ برآه نسیم می سوزد

مرا آسوده وار فیضتیها از پریشانی  
 غبارم نیست برجا آنقدر گز باو برخیزرو  
 با نگره تیغ خویش کشد بر فان چرخ  
 با ابرویت هال برا بر نمی شود  
 چون طبیان طغیلی گل غیبت شور من  
 صد نو پهار رفت و چنونم خسته اند مرد  
 هر کرا عشق یدل جوش و خوش اند از د  
 خلند بر ووش شود بلند ووش اند از د

فتنگ نکت سنجان آقا ایلکه همیشہ متعلق به فیضان کردند همچنان  
 آبادی است در لظم و نظر مستعد او لا ایق و اشت و خط استعیق پاکیزه  
 می رگاشت و مشق سخن پیش سالم کشمیری میگذرانند و در فن موئی  
 هم همارت کامل به هرسانید آخر در ۱۲۷۳ از بح و عشرین دهانه والف آنگ  
 متعلم اهلی نمود از نوابای ساز او کار او است

شچاک بسکر سینه زخم پوس ما هر چند دسای من شرق قفس هرا  
 رضیط هر فرس جویای روح پاک کن خود را  
 چو امکر پیشتر از مردن اند که ناک کن خود را  
 متیرم از تکابیت اطمینان در دل رفت ایست زنگ چهره میباو اجراه

نصیب گر بود چون صد فرقه از ماریزد  
 پوچست غیت روزی از دهن چون کمیزد  
 زنگ افروزگش نظمگستری علام محمد عجیب فالیع  
 الجھری که از شاگردان میرزا اصحاب است و قیقه سنجان نگین  
 مطالب فی الجھر استعداد علمی بهتر ساینه در فن پیشست و اسطراب  
 همارتی شایسته حاصل کرد در دخواش صحبت و رنگین مزانج یوق  
 وازیاران شیخ محمد علی حزین است و والد اغستانی هم او را دیده  
 بود آخر الامر بعمر نود سالگی علی الله ازلع شلشین و ماته و الف مرحل  
 پیامبری صفر آخرت گشت از اشعار آبدار او است  
 یاما بکر و شی چکست روزگار ما مادیده ایم گردش چشم تو پار ما  
 دود از پیغمش ندار برآ اورده طهوه ات  
 آتش زده است روی تو در لالزار ما  
 آن فرستم نبود که خاری ز پا کشم در پای من ز گرم روی موخت فیض  
 چشم بگش اگر دیده بینانی ہست  
 که نهان از نظر خلق تمثیل ہست  
 من ازه ام ن منت حسان کس کشم  
 پاکم اگر ز پیش رو باز پس کشم

## رباعی

گر وون در کیانه مینزند جور نگر جانان غم دل نیخور و طور نگر  
 مطرب حرفی نمی زند حال به بین ساقی قدحی نمیزد به دور نگر  
 پسندیده مخنواران نامی شید اسد اللہ متخلص  
 بفرد بلکر اعی که نسبت داریستید لطف اللہ احمدیست بنظرم پردازی  
 هنگار و دقیقه سنجی دمساز بوده در <sup>و عالم</sup> <sub>الله</sub> سبع واربعین و مائة والف  
 در عین جوانی جهان فانی پدر وده این چشم بیست از وست  
 شب که آنها در جهان افروز خست خواهد  
 آه من تعظیم کرد واشک من بمراه شد  
 نه برکه تاج بتارک نه سری داند نه برکه خرق پوشید قلندی داند  
 دل اوران حصف عشق کشته خواشند نه برکه تیغ پر بند و سپه گری داند  
 عالی طبع روشن عنایمیر میر نوازش علی متخلص بفقیر  
 که خلف ارشد میر خضرست اللذ بخبر بلکرامی است قامت شرافتش  
 بگشوت فقر آراسته و محلیه لیاقت و قدر بیست پر ابرتها در فتوان نهاد  
 همبارت فراوان داشت و بدلش مرضابین تازه هشت می گذاشت  
 صاحب دیوان است آخر کار در <sup>و عالم</sup> <sub>الله</sub> سبع وستین و مائة والف  
 بفردوس برین شستافت و پهلوی مزار پدر بزرگوار خود تید لطف اللہ

احمدی جایا فست از کلام او است

خاک گردیدیم و از ما آه سردی بر نخاست

خاکه استی نیپا افتاد و گردی بر نخاست

در حضور شیعه جان بی حرفه می سازد شار

از خدا عشق چون پر وانه مردی بر نخاست

گنجینه فنون ولپذیر شمس ال دین فقیر که صدش

از شاهجهان آبا او است بیک لطیفتش در هشتمین خمس عشره ماهه والف

همانجا قبایل بستی پوشیده سلسه نسب آبای او بجای عالم النبی صلی

الله علیه والسلام و از طرف ماوراء دات مشتی می شود و دی از

هیان آندیار خلد آثار است بخدمت علمای وقت بکسب کمالات

گرامیده از ذهن نقاد استغفه او شایسته و دستگاو باشد است

بهرسایند و در فنون فلسفه و شریعتی و بیان و بیان و دروض و

قوافی از منتهیین روزگار گردید و در آغاز عشره خامه بعد ماهه الف

ترک عوایق دینوی کرده کسوت فقر در پرشیه و در چنان روز زی

متوجه سیاحت دکن گشته در اورنگ بادنگ قیام رفیت

ولپس از تریخ سال بحیره قتل پاشا خان امید شاهجهان با مردم

کرد اما او آه بران بلده فرضه و تنبیه داشت بر تقدیم

علی المخصوص فیما بین دی و علی قلی خان چهارچنگ داغستانی سرتست  
از تهاط و آنحاد بترتب کمال استوکامپیافته بود و لخنتی بر فاخت نواب  
علاءالملک وزیر این امیر الامر افیر وزیر چنگ بن آصف جاه پراخت  
پرست قطع تعقی مرفاقت نموده درا کبر آباد مشروی گشت از تصمیمات  
وکی دیوان و گنوه وال سلطان و صداقق البلاعث شهرهور است  
و آخر عمر لبیر هم زیارت امکنه متبرک پاوزنگ آباد بخورد و بتوقف  
پیش بفسته سری پسند رسموت کشیده واذ آنچه بعد فوز بمنزل  
مقصود و حصول نقد مراد بجهه رسیده بعنی پست هند رئیب سیا  
شوز شست قضا کشته شکست و سرای چیالشون نرداب  
 قادر افداد داین ماجرا در ۱۸۷۲ شکست و ثمانین و مائة و ألف رواد  
از بخلاهمی نظری اوست

طرف چین چو برشکست سنبل علقمه زای را  
فتحه بکی هزار شد نیز سرمه سای را  
پارک شناخته قدر دل بی کیت ها  
کوش همید پر رخ خوشیش در آینه ما  
ذنوایی چنگ سازد و زهدی ردد تو ببرم گر نباشی نظریه بسود مارا  
نادیم رغ قفسی بی برد از کار مرا کرازین پیش دلی ای و گرفت نار مرا

گوشت دلبرم از پیش و با خبر شدم  
 رلو دل بکز خود ذوق انتقام را مرا  
 بنگ شمع شبم روز شد ز شعله آه نشاند بتو باین روز روز کار مرا  
 پاکبازی من در جهان حرفی نیست به که باخت ام عشق هر ده جان مرا  
 نیستم آگه زمار ایچ پریرو بیان چه رفت  
 این قدر از خود خبردارم که دل در سینه نیست  
 گفتی دکتر تم چنیفان تسبیک نم دود کشد بینه ز شست گیاه است  
 نیست محکن که بیک شهر دو سلطان باشد  
 در دل هر که غم اوست غم عالم نیست  
 بخشنده ز ده لکچه بر قی می باشم  
 ز من پیوش کزان روی آتشین پیه است  
 بیا دروی تو از صبر دل کنار کند بچیز هم چو در آی نزد چه کار کند  
 پا آنگل حرف در من چیزی نمیگذارد  
 آن شکل پاره افسانه ام خواب آورد  
 آتش نند در خدمت حون پرده از رخ بر کشید  
 تا پدر که جان هر اگر ز هض دستاپ آورد  
 دوش از کوچه مایل به سه نازگز شست

همچو کامل بعضا و اشت پریشانی چند  
 آبی زرد بر آتش مایه بچ همدی در گوی یار سخت غریبانه سخیم  
 زلکس چه پیده شور عشق درشت خبار من  
 بجایی سبزه روید ناد از خاک مزار من  
 گره از زلف مشکین و انگرد که کاش میکردم  
 ترس این فتنه را بر پا نگردی کاش میکردم  
 فقیر آخر دل خود را باین شنگین دلان دلی تو فرق از شبشه و خار نگردی کاش میکردم  
 صاحب ذهن سلیم و طبع رایق مولوی سید خیر الدین  
 متفلص: فایق که صلیش از امام است و آن جایی از متعلقات بلخ پدر  
 بزرگوارش سید عصوم بن سید ابوالقاسم که از اقارب مبارز جنگ  
 مرحوم بوده رخدت آقامت در در اس انداخت با مجلس سید خیر الدین  
 در لشکر شهان و شماشین و ماهه والف به کشاگی گلشن هستی و بعد رسید  
 بسن شعو غیض تربیت مولوی با قراگاه بسر تنزل بیاقبت شعر و  
 شاعری عبور کرده از دو قایق علوم و رسوز فنون آگاهی یافت و از  
 صحبت بعضی مستعدان عصر طای استعداد با پیش اند وقت  
 بزین و ذکار و فکر ساطع نظر باحسن اسالیپ می پیمود و  
 به صاین تازه و تلاش زنگین گوی تفوق از معاصرین میسر بود

آخراً امر تلاش معاش عنان تو سن عزیمت بکسید که و منعطف  
 ساخته ما دام حیات در آن دیار خوبی بسر بردو در شاهزاده اشین و  
 الیین و ماین والف همانجا بسفر عقیبی گردشید از افکار اوست  
 آئی نغمه سینه بخش چون زبانم را بزنگ محل پهار کرای محفل کن زیانم  
 کشیدن کی تو اند شکل چشم آن پریورا  
 مصور مو قلم ساند اگر مژگان آهورا  
 عجب بود اگر فرزند پیرتر از پدر باشد  
 که عذر صندل افزون تر ز صندل میه ه بورا  
 ز کلفت نای دنیا بر ق آسامیتوان جست  
 درین خرمن بسی از اش کسی حاصل نمیدارد بجا  
 فوج طغدان سرشکست دوان از ره چشم  
 مگر از سبیت بروان شد دل دیوانه ما  
 زبان آور بیشه رازشی یا سوختن دارد  
 مبین سوز و گداز شمع از اش زبانیها  
 کجا نیایی بل اگر دان خورشید رخت گردان  
 که می پاشد پسنه از انشماره چشم خستر با  
 محمد همیری من صبح امید است مردا پیشدار غنمه می پسید است مردا

پیغمبر شتی دست را بردار از طول اسل  
 شد جد از ز لف چون افتادند ان شانه را  
 بیتو حال خانه پشم خراب مامپرس  
 چون حب از آب کردم فرش هن کاشانه را  
 آخوند ساند تیشیکم تا بجو مراد! بعینی ز آب یعنی تو ترشد گلو مراد  
 نیاز حیف بدان گلکر خی نرسید اگر چشت سرا یا بزنگ خلا نگشت  
 سیاه رو شود ایگس که عیوب مین گرد چون خانه پر سخن بسیج مدار ایگشت  
 گذر گر صحمد آن گلبدان را در چین افتاد  
 ز حضرت آتشی در پیشه زار یا سمن افتاد  
 سرخی چشم من از گریه نباشد فایق آن قابی ز لظرفت و شفقت باقی ماند  
 پسندوز هم اثر عشق کوہ کون باقی است جواب نارسمن از جبال سیا به  
 مظہر رحمت حق جرم سیپه کاران است  
 رکشد روشنی صبح ز حبیب شب تار  
 ماجرائی بر دل زارم گذشت از آب اشک  
 مشت فانی ایود آنهم رفت و رسیاب اشک  
 سمن بسیاره درین ره نیازی وارم گرتواکی زا بر خود بین بنهای آمد  
 هرجایا باد صبابوی خوشی آوردی مگر از ساحت گلزار حجاز آمد

بیاد آشین روئی نزدم آهی با فسو سی  
 درون دل رگ جان سوخت چون شکی بغاو  
 توکل حدیقه کامرانی جمیله خانم فضیحه اصفهانی  
 که اشعار آبدارش با سیم تنان فصاحت هنر افواست و اینکار او کارش  
 پاگردیده ایان بلاغت که بانو این یک بیت و ریایت از طبع زنگین است

جز خار غم درست ز گلزار لخت ما  
 آهنگ خلیله در هنر لخت لخت ما  
 ریایت

روز یکه بخوان و صل مهان گشتم شرمنده زانتهار بجهان گشتم  
 زان حشره حیوان چوکشیدم آبی از زندگی خویش ریشهان گشتم  
 حرف القاف :-

قدوه عارفان ناما قطب الاقطاب خواه قطب العین  
 بخشتیار که صهلش ازاوش فرعانه است و آن قطبیه ایست من مضافا  
 انجران نسب شرقیش بامام محمد نقی علیه و علی با اصلوحة و اسلام  
 مشهی بی شود پر بزرگوارش سیمه کمال الدین بن سید رسولی حضرت  
 ایشان را بینم سارگذ امشتند بخوار حمدت ایزدیم اشتدافت و در  
 مهد کنار الدین ماجده پرورشی یافت چون سون سبا کشیش بپنج

سالگی رسیده والمه شریفه اش بکی از همسایگان را که مرد صالح بوده  
 طلبیده همراه کرد تعلیم مصلحی پنا بر قرأت کلام محبیه گذارد ناگاه  
 پیر مردی در آشای راه دوچار گشتند پرسید که این طفل را کجا میبری  
 و کی گفت که این کودک از خاندان اهل آن و صلاح است بوجب  
 فرموده اور شفیقہ هش ملکتی میبرم پیر مرد گفت این طفل را  
 بمن سپار تازد آخوندی برم که از برکت او قرأت کلام اللہ بردوی  
 سهیل گرد و پس حضرت خواجه را همراه گرفته بخدمت مولانا ابوحنیف  
 که بسیح صلاح و کمالات از مشتیین عصر بوده سپرده ولب توصیف  
 حضرت خواجه گشاوه در تعلیم شرافت شفقت و محبت مفادش  
 فرمود و مولانا بر حنای قلبی قبول نمود و بعد رفتن پیر مرد گفت ای فرزند  
 اینکس که ترا بمن زنیوان گشته خواجه حضرت علیہ السلام بود القصنه نمین  
 صحبت با برکت مولانا ابوحنیف ذات شرفیش متصف با اخلاق  
 محبیه و خصایل پیشندیه گردید و در ایام شریعت و طریقت  
 استعداد تامه به رسانیده بیوسته بر یاضت و مجاہات بسر  
 میبردی و در یاد الہی روز را شب و شب را بد و ز آوردی و در  
 عمریست سالگی حضرت خواجه الفاقا گذر قطب العالم خواجه بزرگ  
 محبین الحق والدين حسن سنجی قدس سرہ به آن سرزین افتاد و حضرت

خواجه بشرف بیت امتیاز اند و خست بیفیض تر همیش چهارم کمال و  
 نکیل افروخت و بوجنبدی سری بطرف بزدا کشید و بجهت  
 مشایخ کبار آنجا مثل حضرت شیخ الشیوخ شیراب الدین سهر  
 وردی و شیخ اوحد الدین کرمانی قدس سرها و امثال ایشان رسید  
 و بعد آیام محدود تاب محرومی حضوری حضرت خواجه بزگ نیاورده بالغ  
 شیخ جلال الدین تبریزی که فیاضین کمال ارتباط شده بود متوجه دهلی گشت  
 و بخط ممتاز عبور کرده بحضرت شیخ بهار الدین زکریا قدس سره  
 برخورده ببلاقی یکدیگر باحتیاط پرداختند و از آنجا بیشیخ جلال الدین  
 رخدت بجانب غزین کشید و حضرت خواجه پس از حبس از حبس روز و نیل  
 دار الخلافت دهی گردید سلطان شمس الدین الترش مقدم خواجه را غزین  
 داشته باستقبال شناخت و بر رونق افزوده اندرون شهر باعث  
 گشت فاما حضرت خواجه نظر پالصال آب جهن بفتای شهر تسلی گزید  
 و بوجنبدی نظر بقرب مکان حضرت شیخ حبید الدین ناکوری که انه  
 معتقدان و مخلصان خاص بوده و نسبت بحضرت البیشان کمال  
 اختصاص داشت با تماس سلطان شمس الدین قریب شهر  
 متصل بحیله اعز الدین اقامه اختیار فرمود فضایل ذات  
 با برکاتش معروف و مشهور است.

و محاکم او قائم است و خرق عادت آن شر در ملفوظات ذکور ترک و تحریر  
بگرتب کمال داشت و باید بایضاعات شاوه می برد اشت پیوسته  
سواکی او وقت صلووات مستخرق در ریایی مشابهه معبد حقیقی بوی  
واستخرق تجدی بر ذات مبارک شر مستولی بود که از آمد و شد این  
و آن خبر نداشتی اگر کسی برای زیارت شر آمد کی بعد افاق و ساعتی باید  
هم کلام گشته باز باشتعال خود رخصت خواستی وقتی کی از فرزندان  
امنحضرت فوت شده ناگاهه صد ای بکایی زوجه شرفیه اش بگوش خوردان  
و جگریه وزاری پرسید حاضرین عرض کرد که بنا بر پسری است که  
امروز وفات پافته فرمود که از پیشتر چه اخبار نگردند تا حیات او از حق  
جل علی خواستی و حضرت خواجه صاحب وجد و سماع بود روزی در خالیه  
شیخ علی سنجیری قدس سرہ مجلس سمارع گرم شده و اصحاب وجد و حال حاضر  
پووندوال راین بیت خواند.

کشکان خبرستیم را هر زمان از خوبیه علمی دیگر است  
حال حضرت خواجه سنجیر گشت و از سر جوش درگذشت حسید الدین ناگوری و بدرالدین  
غزنوی که در آن مجلس بودند خواجه راجحه آور وند و قولان بهم همراه بودند  
الغرض سه شب از دوز بهمین بیت تواجده بود و بادای صلوة و قیمت  
پدر داشته باز بوجود میزادر بآجره در تسبیح چهار مرقم قاضی حسید الدین ناگوری

بهر خوشایش که بیکی از اصحاب خویش را بخلافت نمود گردان  
فرمود خرقه خلافت که از خواجه پرگ قدر سره یافته ام و مصلای  
من و عصا و علیین چوبین به شیخ فرید الدین مسحود سپارند فقط و  
در مسحود شملت و شلشیں دست ماته طاییر روح پر فتوحش بگذش

قد رسی آرمیه از کلمات طیبات اوست

ای بگرد شمع رویت عالمی پروانه وزلب شیرین تو شوریست دنیا  
من بچشمین آشناهی میخورم خون جگر  
آشنا راحال این است واکی بر بیگانه  
قطب سکین گرگنا هی میکند عیشش بکن  
عیب نبود گرگنا هی میکند ولوازمه

خرم خلو تکده اسرار سید معین الدین قاسم  
الوارک صدش از تبریز است و نسب شرفیش پامنی  
کاظم علیه ولی آبار الصلوہ والسلام میرسد و دی در مباری حال هرید  
شیخ صدر الدین موسی خلف شاه صفی الدین اردبیلی بوده و پس  
از آن صحبت شیخ صدر الدین علی یعنی که از خلفا کی شیخ اوحد الدین که باز  
بود در یافت و محله ارادتش در کامه فیضه هایافت و مدت العصر  
در اشتغال سلوک نجابت نمایان پرداخت و در عهد شاه رخ میرزا

متوجه خراسان گشت و در هر یار پادشاه خلائق مشغول گردید و در کثر  
 مدی نزد خاص دعام آنها بدلک مرید از شر در آمدند از آنچه که سید بمال تحقیق  
 پادشاه و شاهزادگان پیش می‌گاید شاه رخ میرزا یک گونه رنجشی به برایند  
 خراجش از آن دیار پیش نهاد خاطر ساخت و شیوه کا و را و شهر شرافت  
 و چندی در سفر نیز بیست عزت و احترام گند زایند و هرگام مراجعت  
 در قصبه خیریه که از متعلقات جام است زنگ اقامه ریخت فرقی  
 اند که خود را از مرید از شر می‌شانند و اکثری از آن در گرداب اباخت  
 در افتادند چونکه مستقر قدریایی تو حسید بود و اتفاقات بحال شان  
 نداشت شاید همین وجہ که جزوی آنها بوده باشد و دامن ذات شرفش  
 از آلا پیش این شهر محروم بات پاک بود آخر الامر در سنه سبع و نیمین  
 و شما نکته بار آخرت خراسیه دلوان اشخاص متضمن رموز توحید و  
 عرفان است این چند بیت از آن اختیار افتاد.

ره بپیا بان است خوب تاریک و پایم و گل  
 عشق و بیماری و غریب متشکل اند مشکل است  
 ناصح از در دل مانکی خبردارد که ما  
 در میان موج دریای سرمه او در مصالحت  
 کنندندند اکنون بلند می گوییم که خطرم بهوای بلند بالای است

## رباعی

روی تو اگر نه در مقابل بودی کارم زغم فراق مشکل بودی  
 دل با تو و دیده از جالت محروم ای کاش که دیده نیز بادل بودی  
 صاحب طبع متین میرشاه قوام الدین که از سلطات  
 اخهان است در عهد دولت شاه اسماعیل صفوی بجهوده صدارت  
 قیام داشت و در عشرين خاصه<sup>۴۰</sup> يعماه تاسیح دار غفار اگرداشت این  
 بیت از ونطر رسید

روز اگر پا بهشیان غم زدل بیرون کنم  
 شب که غیر از غم ندارم، بهشیان چون کشم  
 پسندیده بمنه طبعان مجموع پهلوان متخلص رفتابی که  
 هلش از خوارزم است صیحت قوت وزور منه عی او با طرق عالم  
 رفت و در عهد او احدی نام تهجد و دلیری نگرفت و در فتوح لظمه بحقیقت  
 شایسته داشت مشنوی کنترالیتی فسوب با دست آخرالعمر پیغام  
 شایسته و مجاہدت پایسته مدت پاده عرفان و یکی از اهل العیان  
 گشت این رباعی از دست

که مردی نظر برده باید داشت خود را نگه از نبرد چه دیده داشت  
 در عاز دوستان چه محروم گشتی دست و دل و دیده را نگه باید داشت

و بلند مصل نظم پردازی ملاقیه می شیرازی  
که پیو از شاه شاه اسماعیل صفوی اختصاص داشت بسی و فاتح  
بکسرین شهادت داشت آنچه بود در افتاد و بکسرین شاه اکبر پادشاه  
عزم تیار آن و خسته در چند روز مرتبه تقریب به سپاه بود و پس از آن  
بهر عرض سخنی بی خاپا برند بان آورد و همان منوع حضوری گردید چندی آواره  
لوایی و ملی پوده رو از فتح پور گشت و همانجا در سی و یکم و سی و هشتاد و چهارم از  
قیمتیستی برآمد و موت.

نیمیم و نیمیم ای رقیب خار غم باش  
که بر او پام جایی کین کس نگذاشت  
تا یافته اه و صل تو در کیم خوشیم  
مشتاق هان حضرت دیرین خوشیم  
ای قدم نهاده هر گز از دل تنگم بردن  
حسیمی د سر چون در هر دلی جا کرده  
صحاب طبع زند و علاش زنگین قاسم خان از اعیان  
جوین که ناطقی است عالی منه و شاعریست شیرین کلام نظم دل  
پذیرش گذرست گذش فضایست . است و نظری لطیش سدک جواهر  
معدن بلادخت در عهد سلطنت بجهن نگیر پادشاه بمنصب تقریب شاهی

سر با وع عزت و انتبا کشید و چون می خواست بیکم منکو خدا و  
 خواهر حقیقی نور جهان پادشاه بیگم بوده بذریعه آن کی از امرای نهاد  
 کردید و بقا هم خان می خواست شهرت گرفت و او اخ رعهد جهانگیری می باشد  
 صوبه اکسپرس را با دخالت قلعه آن دیار مأمور گشت و در اولی  
 سلطنت شاه جهان بخوبی نجات داد و پنج هزار سوار و حکومت عورت بیکه خان  
 امتیاز اندوفت و در سده اثنین واربعین والف همانچه طبل  
 رحلت ازین دارفانی کوفت از کلام متین اوست  
 اگر زهر نرم دم رخخت جانی نیست  
 که چنان زصنف پلیب نار سیده بر سیگشت  
 مردم زرشک چند به میخ که جام می دلب بر لبست کنه ارد و قالب نیز نه  
 زرشک است این که گاه دینست از دیده هیرز  
 نگه در دیده ام از شرم رویت آپ سیگرد  
 دلکش بود برولت بوی تو بیگل بلی شوق بوی تو آید بسوی گل  
 راه از بحوم گردیده آواز لبست ایم خون خورد ایم تاره غلاز لبست ایم  
 سرمه امید گره بر گردید از بسیسته تو و ما باز بسته ایم  
 زبس شکسته دلم لب بشکوه و انکنم  
 نوز جرس بیدم صد انگشم

چَنْ لَنْ شَدْمِ زَهْدَانِی کَهْ بَعْدَ ازْ بَینْ بَرْگَرْ  
 بَحْسَنَهْ نَبِيَّتْ لَبْ ازْ بَلْكَرْ جَدَانْ نَكْنَمْ  
 اَزْ اَشْنَانِي مَرْدَمْ چَنْ گَرْ بَرْ زَانِمْ کَهْ حَسْبَمْ بَلْ دُخْ اَمْبَيْتَهْ نَبِيَّزَوْ اَنْكَنْمْ  
 بَعْدَ ازْ بَینْ دَرْ عَوْضَ اَشْكَ دَلْ آَيَهْ بَسِرْ وَنْ  
 آَبْ چَوْنْ كَهْ شَوْدَارْ حَسْبَهْ گَلْ آَيَهْ بَسِرْ وَنْ  
 غَمْشَرْ آَيَهْ بَلْ دَلْ بَرْ دَلْ وَدَرْ سَيَّتْ نَيَافَتْ  
 دَرْ وَأَزْ خَادَهْ مَفْلَسْ خَجَلْ آَيَهْ بَسِرْ وَنْ  
 مَرْ زَبَانْ بَادَهْ نَوْشَانْ چَيْحَ وَتَابْ اَنْكَنْدَهْ  
 زَلْ فَرَگَوْ بَيْاَهْ سَتَیْ دَرْ شَرَابْ اَنْكَنْدَهْ  
 شَغْوَفْ نَكْرَهْ بَسْجَیْ وَدَقْيَقَهْ سَهْ حَاجَیْ مُحَمَّدْ جَانْ قَدَسَیْ  
 كَهْ بَلْشَ اَزْ مَشَهَدْ مَقْتَسَسْ اَسَتْ ذَاتْ قَدَسَیْ صَفَاقَشْ بَكْشَفْ  
 رَمْزَرْ سَخَنْ وَحَلْ دَقَائِقَ اَيَنْ فَنْ فَتَحَبْ زَهَانَهْ بَودْ وَدَرْ نَظَمْ پَهْ دَازَیْ بَطْعَ  
 مَيْتَنْ وَادَاءَ بَندَهْ بَصَاصَمَيْنْ رَنْگَمَيْنْ رِيْگَانَهْ بَهْ بَهْ دَذَكَهْ فَلَكَهْ رَسَادْ عَالَىْ طَبَعَانْ  
 عَرَقْ وَخَرَاسَانْ سَرْ تَغْوَقْ مَيَا فَرَاغَتْ دَرْ آَغَاهَهْ شَهَابْ خَاطَرَهْ وَطَنْ  
 دَرْ وَآشَتَهْ دَلْ لَعْزَرْ بَيْهَتْ حَرَسَمَيْنْ بَحَرَمَيْنْ نَهَادْ وَبَعْدَ ازْ سَعَادَتْ اَمْدَوزَسَیْ  
 زَيَارَتْ لَبَلَكَشَتْ نَزَمَنْکَدَهْ هَرَسَدْ دَرَافَتْ اَوْ بَرْ هَنْوَنْ طَاعَعَ فَيَضْ  
 حَضُورَسَیْ شَاهَهْ جَهَانْ پَادَشَاهَهْ دَرْ بَيَافَتْ وَلَعْنَهْ بَيَتْ شَاهَیْ وَلَوَازَشَاتْ

ظل الہی بخطاب ملک الشعراً فی مختصر و مباری گردید و در جلد دی تصایع  
و حسنه از صدات نهایان و آن عالمت بگران کامران گشت آخراً کار  
در عده میثمت و حسین و الف راه عالم بعد گرفت طالب بکیم  
تمایز و فاکش درین مصروف بافت

(دور از آن عجیل قدسی پیش زندان شد)      ذرا شوار آبدار اوست

زود بر گردم من بی صبر ران خوشیش را  
او بین شب میکشد مفسوس چنان خوشیش را  
بست حق نسلی بر نفس از دیده شور  
آنکه پیش برش انگشت باین روز مرد  
نآب دیده خون نشود بر زینه نیز دشیش و آن را بمحی نایسیوه  
در محلی که احباب شرب مرام کردند  
نوبت بسایرها در تاشیش بیب مکرده  
اینجا غم محبت آنجا جذابی عصیان آسایش دلپیشی هر ما حرام کردند  
مستی چیرت مرا محروم کرد از دوق رصل  
یار و راغوشی و من مشتاق پیغایم پیروز  
دارم دلی امچه دل صد کونه حرمان در لعل  
پیشی و خون در آستین اشکی و طوقان در لعن

باد صبا از کوی تو گر بگزد سهوی پمن  
 محل غمچه گرد تا کند بوبی تو پنهان بغل  
 قدسی خانم چون شود سودا می بازار جزا  
 او نقد آمر زیر شر بکف من جنس عصیان عزل غل  
 نگذاشت بخواب عدم شیون بغل محل رنجیت بودند مگر بر سر خاکم  
**رُباعی**

دنیا مطلوب طالب دین نشود شیدایی آن شیفت این نشود  
 باردل عارف نشود جلوه و هر آینه ز عکس کوه سنگین نشود  
 ول باخته خوش گفتاری قاسم بیگ قسمی افساری  
 که از امر آزادگان و نجاست پیوسته نرم محبت خوب رویان می باخت  
 ول بکانون عشق پارسی میگذاشت از وست

خدابخشکوه زبان من اشناز کند  
 من و شکایت آن بیوفا خدا نکند  
 باکم از کشته شدن نیست از آن متیرم  
 که بنوزم رمی باشد و قاتل بردو  
 سخن سخن فرزانه محمد قاسم شهر پر دلیوانم که صلش از  
 مشهد است در لیان مشباب با صفحه ایان رفت بکب کمال

پرداخت و در حلقه علماء و میرزا احمد سب و رأمه و راقم خود را تقدیر  
افراحت آخر سری بہت کشید و در دارالخلافت شاهجهان آپو او ط  
نهادی عشراً کی دارجا و دانی گردید از حکام شورائیگزیر اوست  
لوی گل دجنیش ارسرو پالایی ترا شوخی زنگ خاخار دکف پای ترا

ور وادی کے کشمیر عشق تو فاک شد

چون ایکر ہر غبار کے برداشت نالہ و اشتہ

در بیان مدل زمینه دستگیر و تاب است

از گرم روی آسموی راه و شست کلای است

اگر در کوه تا پیدا نشیر یا قوت تر نگردد

پریاگر بر پژوهش من آب کنگره دو

لیش مکیم و خاموش آنژوییم کرد. بکودی لب او سرمه در مخواهیم کرد

کس نشہ غاک رہ او کہ پرولت نہ سید

گویا فخر شد که فخری مشد

ز جس با پیغام است پیوند مزار من

زندگانی و هشت بزم آیینه

لیو سفی دارم کریمیان ولی برد رخسار او

ششم در فانوس باشد گرچه، مازار او

سوز داز شعل حسن تو پر پروانه شیخ گردید هر شب گرد سر پروان  
شیخ بیان خطست دسروری شاپزاده وارا

شکوه تخلص بقدری که پورمهین ولی عهد اعلیٰ حضرت صاحب  
قرآن شاهجهان است ذات والایشن نکن اخلاق و حلم و عطا  
شیره آفاق بود و با این همه شوکت و رفت طاہری چاشنی فقره  
بترسه نکن و باعده فایل ذوق و تعال صحبت محمله داشت و دست  
ارادت بد امن ملا شاه خلیفه شاه سیم لاموری زده بذکر و فکر می  
پنگداخت و بگناب برا بیت انتساب حضرت محبوب عالمی غوث  
القلیین علی ایاد و علیه الصلوت والسلام بوثوق اتفاق و فرط سونع  
نسبت تعلق به ساینه و بهین وجہ قادری تخلص بگزیر الفقصه  
چون در عسله سبع و سیمین والف شکایت صبر شبهه با علی حضرت  
لاحیگ شیر طوالت پنیرفت عنان رفق و فتن هبات جهانی و نظر  
روانی تبعضه آقته ارشاده و ای محمد حرام و کی بمقتضای جلدات  
لطیز پانچم کار خدا شت امری کلی دکن را که چنوز مقدمه بچ پورمهین  
سبین کرسی نشین بگشته بود بحضور طلبید و بودن خان جهان  
خان در حمله چو ہیه که وثوق ارادت شی باشاده اور نگ  
زیب استه بار تمام داشت مناسب وقت نمازگاشته بحضور طلب

دو اشتیت مهاراچه حیونت را تصویرداری نمی‌کنند اما ساخت بوقوش  
 این فتوای او پر عزیخت است از هزاره او رنگ زیب طنایه ای داشت  
 ولی نجات و بالطنای باراده انتزاع سلطنت از برادران پور ساخت مستقر خد  
 اکبر پادشاه برادر اخالت و مقابله مهاراچه حیونت ذوالقدر خان را از پور  
 و ولاوری داده اور از پیش برداشت چون اراده شاهزاده خطر آمد  
 بجانب مستقر خد است براسامع اعلیٰ حضرت رسیده را می  
 امرای پادشاهی برآن قرار گرفت که خود بدولت مقابله برآیند درین  
 صورت اغلب که نوبت بجدال و قتال نرسد چه نظر پیشتر  
 از بندی پادشاهی اندیشمی است که بردوی ولی نجات شمشیر نکشد  
 اما داراشکوه بمقتضای خود سری این امر را سهل داشته می‌خواست  
 که بذات خود مرثک امر جمال شود بلطف این حال امراسکوت و زیست  
 و پس از مقابله افواج طفیل که هنگامه درب و ضرب اجنبیین گرفتی  
 پذیرفت و اکثری از سرداران شکردار اشتکوه قدم بهادری عدم نهاده  
 خود را فرار پیش گرفت در آن زمان ظاهر شد که مناسب بدان  
 تجویز سالیق بود فاما پهنه فائدہ محبت اعلیٰ حضرت پیش خد برا کردند  
 بعد از خرابی بصره اگر خود بدولت نمی‌باشدند چه سودی بگشید درین  
 عرصه بگرات در این طرف اعلیٰ حضرت پیام مصالحت معرفت

فاضل خان خانساران رسیده و هم خواه بکلان او رنگ زیب از  
 چشم پر بزرگوار بنا بر طی این مقدمه پرآشوب قدم رنج فرموده  
 او رنگ زیب اعراض ازان کرد و عذر حضوری نا انفراغ مقدمه  
 واراشکوه بپیان آورد و درینجا میکه خانه استقر الخدافت نخیم  
 عالم گیری گشت آمد و شد نامه و پیام دور خواست ملاقات و اصر  
 در طلب از طرف اعلیحضرت و اطمینان تکستانی پایپوس و ترقیه مخدوم  
 ازین سو پر تواليها از اندافت شاهزاده فتح نصیب بسبیب توهم  
 پلوراک شرف ملائمه والد ماجد میان دیشیده اعلیحضرت لظر  
 بر حزم و احتیاط باستحکام برق و باره قلعه پرداخت و ذوق فقار خان  
 بهادر خان محکم شاهزاده بقصد محacre وقت شب بپای آن حصن متین  
 رسیده پافشرونده از هر دو طرف نایره درب اشتعال گرفت اگرچه  
 احشام قلعه بجا نفت این شب قدم و زینیدن لکن امرا منصبه اران  
 پادشاهی از رکندر بزرگی و نگه حرامی برآه در کچ آب در بیان رسیده  
 داد حق گزاری و ماسپاسی و ادله اعلیحضرت بملاظه نامساعدت درز  
 پاره و گیر فاضل خان را فرستاده بخط غاصن نوشته امریکه متن اوقیع  
 و خلاف تصور بود جلوه ظهور یافت حال اچشم از حقوق البت و تربیت  
 پرسشیده بجفظ انتظام حضیرین ساله بگوشش شاهزاده در جواب

فرمان بعرض پرداخت که پیوسته برقرار طلاق داشت و ارادت نداشت  
 بوده ام امکن بوقوع واقعه که بجهت ایزدی جریان یافته متوجه شد  
 جرأت آن نمایند که به دراز مدت شتماهم اگر از راه مرید نوازی حداقت  
 در خارج قلعه بردم من قدره یاد بطن نیست خاطر سعادت اندونز  
 آستان بوئی شوم هر چند که این اصرارها قبیت اندیشی مجید بدواها  
 بحقهای قضای قدر را علیه حضرت قبول ساخت شاهزاده سلطان  
 محمد فرزند او رنگ زیب با ذوق فقار خان بقلعه در آمد و بالواب  
 پنهانیار و رآورده با خارج مردم پادشاهی پرداخت آن پادشاه  
 دین پناه را مجسوس عرض ساختند و چون پس از فتح نمایان می‌  
 خانگی از اکبر آباد بجهان دار الخلافت شاه بجهان آباد  
 کوچیده بپادشاهی تبعاقب دار اشکوه که پیشیه فرهی است  
 محاربه پلا چور شناخته بود و قدر خصت بکف آورد و به کمال چشمی  
 و دلیری از آب دشوار گذاشتنی در گذشت دار اشکوه در  
 لاهور هم شبیت قدم نور زیده روی آکوله گی بخلاف بیکر نهاد  
 بپادشاهی تفاوت فصلیں الله خان تا مطstan سر بر شاه تبعاقب  
 از دست شاد و چون بار و میگرد ارجیه صفت آرامی کار نهاد  
 از شرمندی گجرات فراری گشت باز بپادشاهی بجهت راجه

جین که به بتعاقب آن شاهزاده ناکام پاشنه کوب شتافت و  
 چون آن سر آواره دشت کرمیت بولایت که به رفت عزم باش  
 نمود و از دریاگی سند عبور کرد و بنظر سابقه محرفت که با  
 همک حون داشت پیش اورفت و چند روز از تعجب دوا  
 دوشش برآسوده پیغمبریت قندیار روان شد آن زمیندار  
 بدکرد از خوبی پیش آمد خود و گرفتاری او دیده سر را پسرگفت  
 و سرگیری پیش افت و با طبع بیان خان پرداخت خان مذکور زده  
 از دخود را پان صره درس ایت و نقد مقصود وستیاپ کرد و یهم  
 علی را جین که از راه بیکر بعجیت تامتر روان حضور گشته سال  
 دوم جلوس بدل املاقت فایفر گردید و جپسی عتبه خلک تبه  
 گردید آن روز و راستگوه و پیشش پیششکوه را در بودج بیمه  
 برخاده بیل نشانده از اندرون شهره بازار پلی کهنه برده بخدر آباد  
 در جای محفوظه نظر بشد ساخته شد و فرازیش کرده بیمه ذی التجیه  
 و شصت تسع و سیم وalf بوده بالظاهر کارشش در آمد گویند در  
 آن زمان داشتگو بزرگان آورده ساختی مهملت و مهند نادوغات  
 نماز را ادانگیم پاره در دل آن سنتگل لان رحیم گرد و بعد از این دو  
 رکعت نماز پاژده تم بظرف بند او شریف رفته این دو بیت خواند